BRUGSANVISNING (Original)

V. BRØNDUM A/S

A0.80.1044



RONDA® Mini-Vac

Bærbar klasse H støvsuger med opsamlingspose

01-2022

VIGTIGT !
KUN TIL TØRT STØV.
LÆS BRUGSANVISNINGEN INDEN MASKINEN TAGES I BRUG.

BRUGSANVISNING

Indholdsfortegnelse

Overordnet beskrivelse 5
Sikkerhed 5
Retningslinier i forbindelse med bortskaffelse af maskinen 7
Tekniske data 8
Standardtilbehør 9
Anvendelsesområde 10
SUNDHEDSSKADELIGT STØV OG ASBEST 10
Ibrugtagning og montering 11
Udskiftning af opsamlingspose 12
Udskiftning af forfilter 12
HEPA filter 13
Rengøring og vedligehold 13
Fejlfinding 14
Overensstemmelseserklæring 15
Service og reparation 15

RONDA® Mini-Vac

Klasse H støvsuger til sundhedsfarligt støv.

Overordnet beskrivelse

Tillykke med Deres nye RONDA® Mini-Vac støvsuger fra V. BRØNDUM A/S.



Før De tager støvsugeren i brug, skal De læse brugsanvisningen grundigt igennem.

Brugsanvisningen skal opbevares let tilgængeligt for alle brugere.

RONDA® Mini-Vac er en lille, bærbar støvsuger, som er udviklet til opsugning af sundhedsfarligt støv af klasse H. Til opsamling af alle støvtyper. Støvsugeren er designet til brug i omgivelser, hvor det materiale der opsamles er af en sådan farlig karakter, at enhver kontakt skal minimeres.

RONDA® Mini-Vac støvsugeren består af en sugeenhed med HEPA filter og forfilter samt en beholder med opsamlingspose. Når posen er fuld, tændes en indikatorlampe som tegn på, at posen skal udskiftes, inden arbejdet kan fortsætte. Posen er let tilgængelig og nem at skifte med minimal støvpåvirkning.

RONDA® Mini-Vac er beregnet til kommerciel og industriel brug.



- Bærbar støvsuger med lav egenvægt og bæresele
- Fremstillet af holdbar polypropylen
- Beskyttelsesklasse IPX4 (IEC 60 529)
- Honorerer kravene i EN 60 335-2-69 Tillæg AA, til opsugning af sundhedsfarligt støv i støvklasse ”H”
- Anvendes med opsamlingspose.
- Indikatorlampe advarer ved lavt luftflow, når posen skal udskiftes.



BRUGSANVISNING

Sikkerhed

Brugsanvisningen skal sikre, at støvsugeren bliver betjent på en sikkerhedsmæssigt forsvarlig måde, og at brugeren på ingen måde er usikker på brugen.
Brugsanvisningen skal opbevares sammen med støvsugeren.
Opstår der usikkerhed om brugen eller det opsugede materiale, bør arbejdet indstilles, indtil alle spørgsmål er afklaret.

Billeder og tegninger er til illustrativ brug og gør forståelsen af brugsanvisningen lettere. De viste billeder kan derfor afvige fra det faktiske produkt.

- Må kun anvendes til tørt støv. Støvsugeren er IKKE egnet til opsamling af væske eller fugtigt materiale.
- Støvsugeren må under ingen omstændigheder anvendes i områder, hvor der potentielt kan forekomme eksplosive støvtyper eller dampe.
- Støvsugeren må ikke anvendes eller opbevares udendørs i våde omgivelser.
- Filtre og opsamlingspose skal være monteret under anvendelse.
- **VIGTIGT! Støvsugeren må ikke startes med afdækningerne afmonterede.**
- **VIGTIGT! Sugeenheden/udblæsning/indsugning må ikke tildækkes, når maskinen er i brug.**

Læs også RONDA sikkerhedsanvisninger, som blev leveret med maskinen sammen med denne brugsanvisning.

Er der tvivl om maskinens brug, sikkerhed eller opbygning, kontakt da forhandleren eller V. BRØNDUM A/S.

BRUGSANVISNING

Retningslinier i forbindelse med bortskaffelse af maskinen



I henhold til EU-Direktiv 2002/96/EC (WEEE-Direktivet) skal elektrisk og elektronisk affald indsamles. Når maskinen skal bortskaffes, skal reglerne i slutbrugerens kommune derfor følges. V. BRØNDUM A/S er tilsluttet den kollektive ordning "el-retur" og lever dermed op til sit producent- og leverandøransvar.
Vær i den forbindelse opmærksom på følgende:

Elektrisk og elektronisk udstyr (EEE) indeholder materialer, komponenter og stoffer, der kan være farlige og skadelige for menneskers sundhed og for miljøet, når affaldet af elektrisk og elektronisk udstyr (WEEE) ikke bortskaffes korrekt. Produkter, der er mærket med ovenstående "overkrydsede skraldespand", er elektrisk og elektronisk udstyr. Den krydsede skraldespand symboliserer, at affald af elektrisk og elektronisk udstyr ikke må bortskaffes sammen med usorteret husholdningsaffald, men skal indsamles særskilt.
Til dette formål har alle kommuner etableret indsamlingsordninger, hvor affald af elektrisk og elektronisk udstyr gratis kan afleveres af borgerne på genbrugsstationer eller andre indsamlingssteder eller hentes direkte fra husholdningerne. Nærmere information skal indhentes hos kommunens tekniske forvaltning.
Brugere af elektrisk og elektronisk udstyr må ikke bortskaffe affald af elektrisk og elektronisk udstyr sammen med husholdningsaffald. Brugere skal benytte de kommunale indsamlingsordninger for at mindske den miljømæssige belastning i forbindelse med bortskaffelse af affald af elektrisk og elektronisk udstyr og øge mulighederne for genbrug, genanvendelse og nyttiggørelse af affald af elektrisk og elektronisk udstyr.

BRUGSANVISNING

Tekniske data

Kontroller at strømkildens spænding og sikring stemmer overens med det angivne på maskinens typeskilt og de tekniske data i denne brugsanvisning.

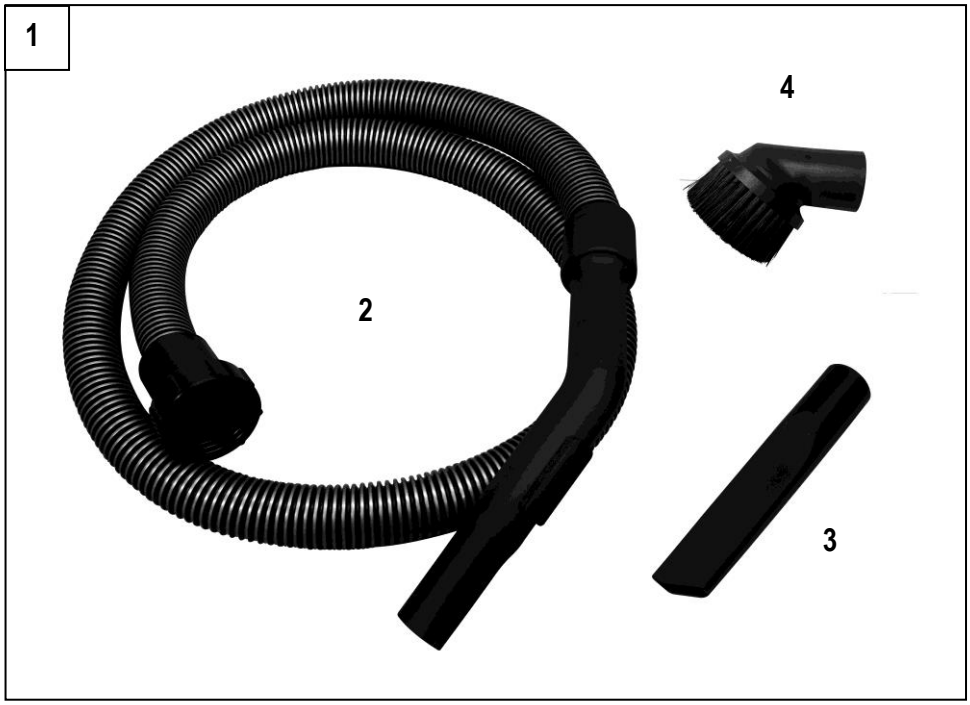
RONDA® Mini-Vac støvsuger tilsluttes 230 V netspænding.

Nedenstående oversigt viser de tekniske data for RONDA® Mini-Vac støvsuger.

	EU	
Spænding	230	Volt
Sugemotor (max./nom.)	1100/1050	Watt
Strømudtag, max.	-	Watt
Vakuum	2600	mmH_2O
	25,5	kPa
Luftmængde, max.	54,5	l/sek
	193	m^3/t
Luftmængde max, målt	47 / 170	l/sek / m^3/t
Filterareal, kanalfilter	-	m^2
Filterareal, HEPA	0,3	m^2
Opsamlingskapacitet (pose/beholder)	3	l
Højde (u. kobling)	320	mm
Længde	390	mm
Bredde	210	mm
Vægt uden tilbehør	7,4	kg
Kabellængde	8	m
Støjniveau:		
Maskinens lydtryk (usikkerhed K_{pA}=3dB) (Målt som maskinens støjniveau)	<78	dB(A)
Lydeffektniveau: (usikkerhed K_{pA}=3dB) **L_{WA}** (Målt med slange, rør og gulvmundstykke)	<85	dB
Vibration	≤ 2,5	m/s2

Standardtilbehør

RONDA® Mini-Vac støvsuger leveres med lille tilbehørssæt omfattende slange og to mundstykker.



Tilbehør kan genbestilles på nedenstående varenumre:

1. **32 mm tilbehørssæt.....82.33.3291**
2. Plastslange Ø 32mm 2,75 m med luftreguleringshåndtag 84.54.3231
3. Fugemundstykke 82.34.3200
4. Rund børste.....80.34.3201

BRUGSANVISNING

Anvendelsesområde

RONDA® Mini-Vac er en støvsuger i overensstemmelse med DS/EN 60335-2-2 og CEI/IEC 60335-2-69 Tillæg AA klasse H og må kun anvendes i overensstemmelse hermed.

RONDA® Mini-Vac må anvendes til opsugning af sundhedsfarligt støv i henhold til CEI/IEC 60335-2-69 Tillæg AA støvklasse **H**.

RONDA® Mini-Vac må **ikke** anvendes til opsugning af væsker eller fugtigt støv.

RONDA® Mini-Vac må **ikke** anvendes til opsugning af brandfarlige, eksplosive, giftige eller ekstremt sundhedsfarlige støv-, væske- eller luftarter.

RONDA® Mini-Vac må kun anvendes under tørre forhold og må ikke anvendes eller opbevares under fugtige eller våde forhold ude eller inde.

En støvsugers evne til at suge vakuum afhænger af luften. Teoretisk vil sugeevnen falde ved brug i højder. Støvsugerens sugeevne vil være konstant fra 0 – ca. 800 meter over havet. Fra 800 – 2000 meter falder sugeevnen teoretisk til ca. 75 %. Det anbefales ikke at anvende støvsugeren over 2000 meter over havet, da køling of sugeevne vil være væsentligt nedsat.

Sundhedsskadeligt støv og asbest

Undersøg altid de lokale/nationale regler i området, hvor arbejdet udføres.

Undersøg altid med den modtagestation, der skal modtage affaldet, hvordan det skal pakkes / emballeres. Der kan være forskel på, hvordan modtagestationerne ønsker at modtage affaldet. Som oftest kan nævnes følgende:

- Tætsluttende emballage: Tønde/fad med låg
- Plasticpose min. 100 µm.

Opsamling af sundhedsskadeligt støv skal altid ske i opsamlingspose. Opsamlingsposen udtages af maskinen og bortskaffes som beskrevet af modtagestationen.

Mærk altid materiel og affald efter de gældende forskrifter.

Har maskinen været anvendt i afskærmet område, må den ikke bringes ud af området uden at denne adskilles og afrenses, inden maskinen kan bruges i andet rent miljø.

Har maskinen været anvendt til rengøring efter udtagning af prøver, udskiftes opsamlingspose og bortskaffes som farligt affald efter gældende regler. Maskinen tørres af med vådservitter / wet wipes som bortskaffes sammen med engangsdragt og evt. andet PPE.

Maskinen skal tømmes, rengøres og emballeres inden transport. Mærk emballagen efter forskrifterne.

BRUGSANVISNING

Ibrugtagning og montering

- Kontroller at kassen er intakt og ikke bærer præg af skader fra håndtering og transport.
- Pak RONDA® Mini-Vac støvsugeren ud og kontroller, at alle delene, som du har bestilt, er med.
- Fjern afblændingsproppen og monter sugeslangen på beholderkoblingen på RONDA® Mini-Vac støvsugeren. Afblændingsproppen skal altid fjernes, inden støvsugeren tændes.
- Kontroller at opsamlingsposen samt maskinens filtre er hele og ubeskadigede (se afsnittet om udskiftning af opsamlingspose).
- Inden stikket tilsluttes en strømkilde, skal det kontrolleres, at stik og ledning ikke er beskadigede. Hvis ledningen eller stikket er beskadiget, skal delene udskiftes af en fagmand. Der må kun monteres original ledning.
- Hvis stikket ikke passer til stikkontakten, må det udskiftes. Farvekoder på ledningerne:
    - Grøn/gul forbindes til terminal mærket med E eller jord-symbol
    - Blå ledning forbindes til terminal mærket med N (neutral)
    - Brun ledning forbindes til terminal mærket med L (fase)

  NB! Det kasserede stik skal tilintetgøres for at undgå ulykker – det kan være farligt, hvis et afskåret stik sættes i en aktiv stikkontakt.
- Tilslut maskinen 230 V netspænding med pålideligt virkende jordforbindelse.
- RONDA® Mini-Vac støvsuger tændes og slukkes på kontakten, som sidder på sugeenheden.

Termisk overbelastning

Motoren er udstyret med en termisk sikring (TCO) som afbryder maskinen, hvis slangen er blokeret, eller hvis støvsugeren er tændt med afblændingsproppen på, eller hvis opsamlingsposen er fuld og skal udskiftes.

Når motoren er afkølet tilstrækkeligt, nulstilles TCO automatisk. Årsagen til overophedningen skal altid undersøges og udbedres.

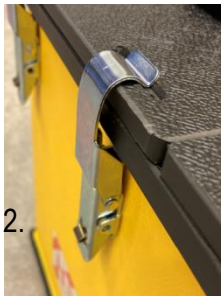
BRUGSANVISNING

Udskiftning af opsamlingspose

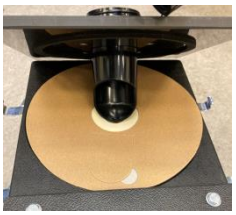
Når sugestyrken begynder at falde, og det er tid til at udskifte opsamlingsposen, vil indikatorlampen på støvsugeren tænde.

1. Stop opsugningen, sluk støvsugeren og forsegl opsamlingsbeholderen ved at skrue afblændingsproppen på.





2. Åben de fire clips, som fastholder opsamlingsbeholderen på støvsugeren (træk tilbage i låsen for at frigive clipsen til at åbne).



3. Løft låget af.
4. Luk posen med pap-lågen og udtag denne (bortskaffes efter gældende retningslinjer).



5. Kontroller forfilteret for større støvpåvirkning.

6. Isæt ny opsamlingspose – vær opmærksom på at få hjørnerne under flangen.



7. Sæt låget på og luk de 4 clips.
8. Monter slangen og påbegynd opsugning.

Udskiftning af forfilter

Forfilteret skal udskiftes, hvis det viser tegn på slitage eller er meget tilsat med støv.

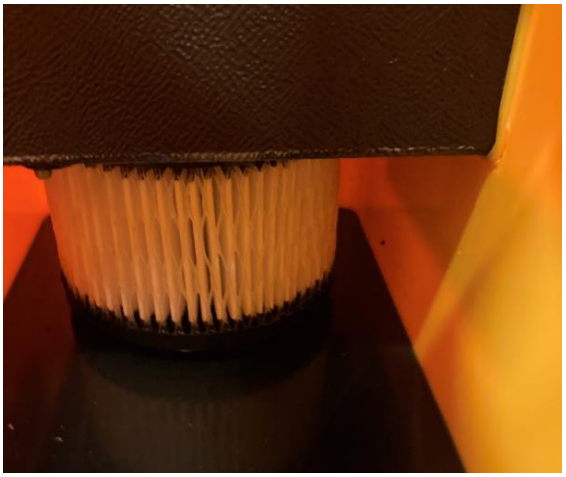
Rengør ALDRIG filteret med blæsning/trykluft.

Filteret kan støvsuges og / eller vaskes ved 40°C i en mild sæbeopløsning (ikke maskinvask).

HEPA filter

HEPA filteret er monteret under motorhuset.

HEPA filteret skal skiftes af en autoriseret servicetekniker**.**



Rengøring og vedligehold

Opsamlingsposen skal altid skiftes efter brug. Henstår maskinen med støv, er der fare eller risiko for selvantændelse.

VIGTIGT!
Maskinen må ikke være tilsluttet el-nettet ved service og rengøring.

Læs afsnittet om sikkerhedsforskrifter forud for rengøring og vedligehold.

Maskinen rengøres nemmest på følgende måde:

- Aftør maskinens ydre med en tør eller let fugtet klud.

Vedligehold af støvsugeren

Støvsugeren er fremstillet af vedligeholdelsesfrie dele, og behøver derfor ingen daglig vedligehold, ud over udvendig rengøring og kontrol af, at elektriske ledninger og stik er ubeskadigede.

Støvsugeren rengøres nemmest med en fugtig klud. Der må ikke rettes vandstråler direkte på støvsugeren.

For at undgå driftsstop og for at sikre at støvsugerens sikkerhed er intakt, anbefales det, at en autoriseret servicetekniker giver de elektriske dele et årligt eftersyn, samt skifter HEPA filteret.

BRUGSANVISNING

Kontrol / vedligehold af maskinen

Beskrivelse	Før/Efter brug	Mdr / år	Timer
Kontrol / skift af motor			700
Sikkerhedskontrol af maskinen		Årligt	
Tømning og rengøring	Efter brug (efter behov)		
Kontrol af filtre og maskine generelt	Før brug		
Kontrol af ledning og stik	Før brug		
Kontrol af alarmanordning (lampe)	Før brug		

Genbestilling af forfilter og opsamlingspose:

Forfilter RONDA Mini-Vac.....84.67.1014
Opsamlingspose N/W fleece* 84.64.0027

* Ved opsugning af fint støv kan posen ikke fyldes 100 %

Fejlfinding

Hvis maskinen ikke suger tilfredsstillende:

- Sugeslange, rør eller mundstykke kan være blokeret, eller afblændingsproppen sidder på.
  Stop maskinen, og fjern blokeringen eller afblændingsproppen.

- Opsamlingsposen kan være overfyldt.
  Stop maskinen og udskift posen. Se afsnittet herom.

- Der kan være skabt en utæthed i forbindelse med udskiftning af opsamlingsposen.
  Start maskinen, og bloker sugeslangen. En eventuel utæthed vil normalt kunne høres. Kontroller at låget sidder korrekt og er fastholdt af de fire beholderclips.

- HEPA filteret kan være tilstoppet.
  SKAL skiftes af autoriseret servicetekniker.

Termisk overbelastning aktiveret:

- Maskinen får ikke tilstrækkelig køleluft og afbrydes automatisk.
  Lad motoren afkøle og fjern årsagen til overbelastningen (se ovenfor).

Evt. reparationer og service på støvsugeren skal foretages af V. BRØNDUM A/S, en autoriseret forhandler eller en lignende kvalificeret person for at undgå farer.

V. BRØNDUM A/S

Overensstemmelseserklæring

V. BRØNDUM A/S
Sadolinsvej 14
DK – 8600 Silkeborg

erklærer hermed, at det følgende produkt:

Elektrisk betjent industristøvsuger,
Klassificeret til støvklasse "**H**"

Model:
RONDA® Mini-Vac

er designet og produceret i overensstemmelse med de grundlæggende krav og andre relevante betingelser i de følgende direktiver:

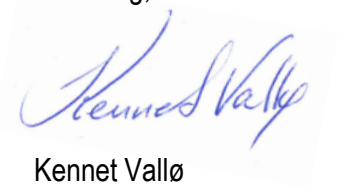
Maskindirektivet (Directive 2006/42/EU)

EMC-Direktiv (Directive 2014/30/EU)

ROHS-Direktiv (Directive 2011/65/EU - COMMISSION DELEGATED DIRECTIVE (EU) 2015/863 31 March 2015)

Overensstemmelse er opnået ved brug af følgende standarder:
EN 60335-1
EN 60 335-2-2
EN 60 335-2-69

Silkeborg, november 2021



Kennet Vallø
Produktchef

Service og reparation

Service og reparation ydes uden beregning under garantiperioden under følgende forudsætninger (købsnota må fremlægges):

- Den opståede defekt kan tilbageføres til konstruktions- eller materialefejl. (Normal slitage, misbrug eller misligholdelse kan ikke henføres hertil)

- Reparation har ikke været forsøgt udført af andre end V. BRØNDUM A/S, eller serviceværksteder godkendt af V. BRØNDUM A/S til garantireparationer.

Serviceydelser uden beregning omfatter udskiftning af defekte dele, samt arbejdsløn hertil.

Maskinen indleveres via V. BRØNDUM A/S organisationens forhandlere eller sendes franko til

V. BRØNDUM A/S
Sadolinsvej 14
DK-8600 Silkeborg

Tlf. (+45) 8682 4366
Fax (+45) 8680 3363
E-mail v@broendum.com

Der tages forbehold for ændringer.